



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 November 2004
Russian
Original: Arabic

Пятьдесят девятая сессия

Пункт 60 повестки дня

Достижения в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Мухаммед Али Салех **ан-Наджар** (Йемен)

I. Введение

1. Пункт, озаглавленный «Достижения в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности», был включен в предварительную повестку дня пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 58/32 от 8 декабря 2003 года.
2. На своем 2-м пленарном заседании 17 сентября 2004 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.
3. На своем 1-м заседании 30 сентября 2004 года Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным ему пунктам, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно по пунктам 57–72, и эти прения состоялись на 2–9-м заседаниях 4, 5, 7, 8 и 11–14 октября (см. A/C.1/59/PV.2–9). Предметное обсуждение пунктов, а также внесение на рассмотрение и само рассмотрение проектов резолюций состоялись на 10–16-м заседаниях 18–22 и 25 октября (см. A/C.1/59/PV.10–16). Решения по всем проектам резолюций были приняты на 17–23-м заседаниях 26–28 октября и 1–3 и 5 ноября (см. A/C.1/59/PV.17–23).
4. В связи с рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря (A/59/116 и Add.1).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.1/59/L.2 и Rev.1

5. На 15-м заседании 22 октября представитель Российской Федерации внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Достижения в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности (A/C.1/59/L.2).

6. На 17-м заседании 26 октября Комитету был представлен пересмотренный проект резолюции (A/C.1/59/L.2/Rev.1), в котором содержались следующие изменения:

а) последний пункт преамбулы, гласивший «*подтверждая* просьбу к Генеральному секретарю, содержащуюся в пункте 4 ее резолюций 56/19 и 57/53», был опущен;

б) в сноске 2 была добавлена ссылка на документы A/59/116 и Add.1;

с) пункт 4 постановляющей части, который гласил:

«4. *просит* Генерального секретаря рассмотреть существующие и потенциальные угрозы в сфере информационной безопасности и возможные совместные меры по их устранению, а также провести исследование концепций, упомянутых в пункте 2 настоящей резолюции, с помощью созданной в 2004 году группы назначенных им на основе справедливого географического распределения правительственных экспертов, а также при содействии государств-членов, способных оказать такое содействие, и представить доклад о результатах данного исследования Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии»,

был заменен текстом следующего содержания:

«4. *с удовлетворением отмечает*, что Генеральный секретарь рассматривает существующие и потенциальные угрозы в сфере информационной безопасности и возможные совместные меры по их устранению, а также проводит исследование концепций, упомянутых в пункте 2 настоящей резолюции, с помощью созданной в 2004 году в соответствии с резолюцией 58/32 группы правительственных экспертов и представит доклад о результатах данного исследования Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии»;

d) в пункте 5 постановляющей части слово «также» было добавлено перед словами «с удовлетворением отмечает».

7. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/59/L.2/Rev.1 без голосования (см. пункт 8).

III. Рекомендация Первого комитета

8. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Достижения в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 53/70 от 4 декабря 1998 года, 54/49 от 1 декабря 1999 года, 55/28 от 20 ноября 2000 года, 56/19 от 29 ноября 2001 года, 57/53 от 22 ноября 2002 года и 58/32 от 8 декабря 2003 года,

ссылаясь также на свои резолюции по вопросу о роли науки и техники в контексте международной безопасности, в которых, в частности, признается, что достижения науки и техники могут иметь как гражданское, так и военное применение и что необходимо поддерживать и поощрять развитие науки и техники для использования в гражданских целях,

отмечая значительный прогресс, достигнутый в разработке и внедрении новейших информационных технологий и средств телекоммуникации,

подтверждая, что она видит в этом процессе широчайшие позитивные возможности для дальнейшего развития цивилизации, расширения возможностей взаимодействия на общее благо всех государств, увеличения созидательного потенциала человечества и дополнительных сдвигов к лучшему в распространении информации в глобальном сообществе,

напоминая в этой связи о подходах и принципах, которые были намечены на конференции «Информационное сообщество и развитие», состоявшейся в Мидранде, Южная Африка, 13–15 мая 1996 года,

учитывая итоги Совещания на уровне министров по проблеме терроризма, которое состоялось в Париже 30 июля 1996 года, а также принятые на нем рекомендации¹,

отмечая, что распространение и использование информационных технологий и средств затрагивают интересы всего международного сообщества и что широкое международное взаимодействие способствует обеспечению оптимальной эффективности,

выражая озабоченность тем, что эти технологии и средства потенциально могут быть использованы в целях, несовместимых с задачами обеспечения международной стабильности и безопасности, и могут негативно воздействовать на целостность инфраструктуры государств, нарушая их безопасность применительно как к гражданской, так и к военной сферам,

считая необходимым предотвратить использование информационных ресурсов или технологий в преступных или террористических целях,

¹ См. A/51/261, приложение.

отмечая вклад государств-членов, представивших Генеральному секретарю свои оценки по вопросам информационной безопасности в соответствии с пунктами 1–3 резолюций 53/70, 54/49, 55/28, 56/19, 57/53 и 58/32,

принимая к сведению доклады Генерального секретаря, содержащие эти оценки²,

отмечая с удовлетворением инициативу Секретариата и Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения по проведению в Женеве в августе 1999 года международной встречи экспертов по вопросу о достижениях в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности, а также ее результаты,

считая, что оценки государств-членов, содержащиеся в докладах Генерального секретаря, а также международная встреча экспертов способствовали лучшему пониманию существа проблем международной информационной безопасности и связанных с ними понятий,

1. *призывает* государства-члены и далее содействовать рассмотрению на многостороннем уровне существующих и потенциальных угроз в сфере информационной безопасности, а также возможных мер по ограничению угроз, возникающих в этой сфере, исходя из необходимости сохранить свободный поток информации;

2. *полагает*, что целям таких мер соответствовало бы изучение соответствующих международных концепций, которые были бы направлены на укрепление безопасности глобальных информационных и телекоммуникационных систем;

3. *просит* все государства-члены продолжать информировать Генерального секретаря о своей точке зрения и об оценках по следующим вопросам:

а) общая оценка проблем информационной безопасности;

б) определение основных понятий, относящихся к информационной безопасности, включая несанкционированное вмешательство или противоправное использование информационных и телекоммуникационных систем и информационных ресурсов;

с) содержание концепций, упомянутых в пункте 2 выше;

4. *с удовлетворением отмечает*, что Генеральный секретарь рассматривает существующие и потенциальные угрозы в сфере информационной безопасности и возможные совместные меры по их устранению, а также проводит исследование концепций, упомянутых в пункте 2 выше, с помощью созданной в 2004 году в соответствии с резолюцией 58/32 группы правительственных экспертов и представит доклад о результатах данного исследования Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии;

² A/54/213, A/55/140 и Corr.1 и Add.1, A/56/164 и Add.1, A/57/166 и Add.1, A/58/373 и A/59/116 и Add.1.

5. *с удовлетворением отмечает также*, что группа правительственных экспертов, учрежденная Генеральным секретарем, провела свою первую сессию 12–16 июля 2004 года в Нью-Йорке и что она намерена провести еще две сессии в 2005 году для выполнения своего мандата, определенного резолюцией 58/32;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестидесятой сессии пункт, озаглавленный «Достижения в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности».
